

ПО БОЛЬШЕВИСТСКИ ОРГАНИЗОВАТЬ САМОПРОВЕРКУ ПОДГОТОВЛЕННОСТИ К ВЕСЕННЕМУ СЕВУ МЕЖДУ КОЛХОЗАМИ, МТС И СОВХОЗАМИ!

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

СТАЛИНЕЦ

Орган Гнаденфлюрского НК ВКП(б) и КИЧ'а

№ 5.

27 марта 1936 г.

Год изд. второй.

Программа декады проверки подготовленности к весеннему севу

Постановление президиума Крайисполкома и бюро Крайкома ВКП(б) от 11 марта 1936 года

Проверка подготовленности колхозов, МТС и совхозов к весеннему севу проводится секретарями райкома, канткома и заместителем секретаря, председателем райисполкома и кантзо, директорами МТС, их заместителями по политчасти и директорами и начальниками политотделов в совхозах. Райком, кантком ВКП(б) под руководством этих товарищей выделяет бригады в составе стахановцев и лучших ударников из колхозников и колхозниц, рабочих и работниц, специалистов колхозов, МТС и совхозов.

За время декады должна быть проведена всесторонняя взаимопроверка колхозов, тракторных и полеводческих бригад, МТС и совхозов, в особенности проверка выполнения договоров по социалистическому соревнованию бригад колхозов, отдельных стахановцев. При проведении декады проверки подготовленности к весеннему севу главное внимание должно быть сосредоточено на проверке следующих работ:

I. По колхозам

1) Укрепление состава колхозных производственных бригад, закрепление за ними производственных участков, прикрепление рабочего скота, инвентаря к колхозникам, распределение работ в бригадах, подбор учетчиков, культурников, редакторов бригадных газет;

2) мероприятия для повышения денежной доходности колхозов: выделение участков, подготовка семян для посева табака, лука, моркови, конопля, кокиандра, картофеля, свеклы и др., огороды, сады, пасека, птицеводство; дополнительные мероприятия по повышению доходности животноводческих ферм; проведение мероприятий, вытекающих из постановления СНК СССР и ЦК ВКП(б) от 11 февраля 1936 года „О стимулировании производства пшеницы и повышении доходности колхозов, производящих пшеницу“.

3) прикрепление постоянных специальных бригад или звеньев для ухода участками пропашных, технических культур, посевов табака, огородов, садов, на пасеках и др.;

4) выделение в полях севооборота отдельных участков, закрепляемых для производства семенного материала;

5) совместно с тракторным бригадиром подбор прицепщиков к сеялкам из числа машинистов молотилок, задавальщиков и других колхозников и колхозниц, наиболее обученных работе у машин;

6) окончательная проверка всхожести, проверка очистки, протравки всех семян, хранение семян;

7) яровизация;

8) ремонт автомашин, всего полевого инвентаря, в особенности сеялок, борон, обточка лемехов и огнифовка отвалов плугов, подготовка сбруи;

9) подготовка для тракторной бригады общественного питания, будок, культурного обслуживания тракторной бригады и особенно стахановцев, выделение тягла для обслуживания тракторной бригады;

10) подготовка живого тягла;

11) вывозка навоза на поля;

12) приведение в порядок, ремонт и строительство новых культурных станков и оборудование их;

13) организация детских яслей и садов для полного охвата детей колхозниц, участвующих в весеннем севе;

14) составление производственного плана колхоза и рабочего плана каждой бригады отдельно, как на год, так и на время весеннего сева;

15) составление практического плана помощи колхоза личным хозяйствам колхозников (выделение колхозных лошадей для вспашки приусадебных участков и др.);

16) приведение в порядок всей оросительной системы, подготовка сбора всех сточных вод в подготовленные водоемы;

17) проведение мероприятий, вытекающих из постановления ЦК и СНК от 27 февраля о льготах колхозам края.

II. По МТС

1) Проверка ремонта всех до одного тракторов с полной нагрузкой, проверка качества ремонта автомашин;

2) проверка ремонта прицепного инвентаря, в особенности сеялок, борон, шлифовка отвалов и обточка лемехов плугов и регулировка плугов, проверка качества сцепов, плугов, борон, сеялок к тракторам „ЧТЗ“ и „СТЗ“;

3) организация тракторных бригад, укомплектование их трактористами и прицепщиками и закрепление за тракторными бригадами производственных участков, проведение совместных курсов трактористов и всех прицепщиков по вопросам работы на весеннем севе и для обсуждения рабочего плана тракторных бригад на время сева и паровой кампании;

4) организация при колхозе и МТС краткосрочных курсов для наиболее важных квалификаций — сеяльщиков за тракторной и конной сеялкой, бригадиров и звеньевых по табаку, картофелю, подсолнуху, свекле, по огородам, са-

Kolchos „Kirow“ zur Saat vorbereitet

Die Kolchose zu Marienburg und Gnadenflur „Kirow“ haben gegenseitig geprüft wie die Kolchose zur Saat vorbereitet sind.

Am 25. März haben wir die Prüfung der Bereitschaft zur Saat abgeschlossen und festgestellt, daß das gesamte landwirtschaftliche Inventar, der Samen, das Vieh, die Traktoren und Menschen zur Saat vollkommen vorbereitet sind. Alles ist in gutem Zustand. Für die gesellschaftliche Speisung ist gesorgt.

Als kleine Mängel sind aufzuführen:

1) der Hirsensamen ist noch zu reinigen, 2) drei Steckmaschinen haben noch keine Schlepptangen, 3) an zwei Feldhäuschen sind noch zwei Räder zu schienen, 4) die Wasserwagen müssen noch in der Schmiede beschlagen werden.

Die Kolchosverwaltung gab die Verpflichtung zum 27. März diese Mängel zu beseitigen.

K. März, J. Metzler und M. Dornhof.

СОЧНЕВ РАССКАЗЫВАЕТ АНЕКДОТЫ

В целях подготовки кадров Вознесенская МТС в Бобово организовала тракторные курсы на которых занимается 43 человека. Заведующим этих курсов является Сочнев А. П., который по существу сорвал работу курсов. Являясь одновременно преподавателем тракторного дела, Сочнев вместо изучения трактора, занимается на уроках рассказыванием анекдотов.

Но этим Сочнев не ограничивается, он идет дальше. От 5—6—7 марта распустил курсантов по домам, а сам занимался пьянством.

Обо всем этом хорошо знает директор Вознесенской МТС, тов. Сохта, но мер с Сочневым никаких не принимает.

КЗУ необходимо вмешаться в это дело и тем самым предотвратить окончательный срыв курсов.

Свой.

дам и др.; инструктивные курсы учетчиков полеводческих и тракторных бригад;

5) организация полевого ремонта, выделение передвижных ремонтных мастерских на грузовиках и подводах; подготовка необходимых запчастей, инструментов;

6) заливка горючего, мобилизация дополнительной тары, составление плана подвоза горючего в бригады на весенний период;

7) организация заправочного пункта в каждой бригаде;

8) составление рабочего плана помощи от МТС в обработке приусадебных участков колхозников;

9) проверка производственных планов, особенно проверка в каждом отдельном колхозе плана подсобных отраслей для повышения денежной доходности колхоза;

10) мероприятия помощи МТС наиболее отстающим колхозам;

11) подготовка тракторных бригад к выходу в поле.

III. По райзо, кантзо

1) Фактическое выделение и вырезка до весенних работ приусадебных участков для колхозников;

Nicht stören, Gottjarow denkt...!

Die Partei und Regierung haben den Kolchosen unseres Kantons eine große, unermessliche Hilfe erwiesen — haben 124000 Rbl Kredite gegeben zur Auszahlung der Traktoristen. Unausprechlich ist die Freude und Dankbarkeit der Kolchosen und noch mehr der Traktoristen an unsere Partei und Regierung und persönlich an Gen. Stalin.

Die Traktoristen warten! Warum wird nicht ausgezahlt?! Vielleicht ist das Geld noch nicht in der landwirtschaftlichen Bank eingetroffen? O ja, es liegt dort schon seit dem 24. März und der Bürokrat — Bankdirektor Gottjarow sitzt in der Bank und wartet auf die Formalitäten.

„Und wenn Sie die Angaben noch lange nicht erhalten?“ „Dann wird das Geld nicht ausgezahlt“, war die Antwort. „Aber die MTS Gnadenflur hat doch die Angabe vorgestellt!“. „Ohne Stempel und Siegel. An Stelle des MTS-Direktors hat sich der Stellv. des Hauptbuchhalters unterzeichnet und statt des Hauptbuchhalters der Buchhalter“ „Und was haben Sie gemacht Gen. Gottjarow, um die gesetzlich notwendige Angaben formgemäß und rechtzeitig zu bekommen?“ „Aber, das Telefon arbeitet doch nicht!“ „Und was haben Sie sonst gemacht?“ „Aber, ich habe schon die Formen, welche die MTS vorstellen müssen, ausgearbeitet...“

Gottjarow zeigte eine beinahe meterlange Form, die er sich selbst ausgedacht hat — und nach der der Lebenslauf aller Traktoristen des Kantons fast für das letzte Jahr fünf aufgeschrieben werden muß... Und trotz den strengen Anweisungen der Partei und Regierung das Geld sofort an die Traktoristen auszahlen, warten die Traktoristen auf ihr Geld, das ungesetzlicherweise in der Bank festgehalten wird.

Ja, Gottjarow denkt sich eben noch Formen aus! Wir wollen ihn daran nicht stören! Die Traktoristen aber warten auf ihr Geld, denn sie wollen sich schöne und warme Kleider und Bücher kaufen, Zeitungen zur Frühjahrssaat bestellen und sie interessiert wirklich wenig das „tiefsinnige“ Nachdenken Gottjarows.

Karamannsohn.

2) вручение гос. актов на вечное пользование землей колхозам;

3) проведение в каждом отдельно колхозе мероприятий по повышению денежной доходности колхозов (выделение бригад и звеньев, удобрение, подготовка семян, необходимого инвентаря для участков табака, кориандра, конопля, свеклы, картофеля, огородов, садов, пасек и др.), в частности мероприятий по повышению доходности животноводческих ферм;

4) организация помощи от района, кантона отстающим колхозам.

IV. По совхозам

1) Организация рабочей силы к весеннему севу, подготовка общественного питания, полевых станков, будок, культурного обслуживания в поле и др.;

2) ремонт тракторов, прицепного инвентаря;

3) подготовка семян;

4) подготовка горючего и заправочных пунктов;

5) составление промфинпланов в совхозах и производственных планов отделений.

КОРОТКИЕ СИГНАЛЫ

НЕ ИЗВЛЕКЛИ УРОКОВ

Не давним своим постановлением бюро канктома ВКП(б) осудила практику руководителей Вознесенского и Зихельбергского колхозов, допустивших нарушение устава с-х артели и в то же время предупредило всех руководителей колхозов и первичных парторганизаций канктона в практике своей работе не допускать нарушений сталинского устава сельхозартели.

Но до сего времени не поняли этого Бобовское колхозное и партийное руководство.

Правление колхоза по несколько месяцев маринует и не разбирает заявления о принятии в колхоз. Кроме того правление колхоза без ведома общего собрания колхозников выдано парторгу колхоза, тов. Иванову корову из МТФ. Колхозники с этим не довольны. Несмотря на то, что тов. Иванов несколько раз прорабатывал вопрос с колхозниками о необходимости соблюдения сталинского устава с-х артели, в то же время является инициатором его нарушения.

К-них.

ДВОЙНАЯ БУХГАЛТЕРИЯ

В октябре месяце 1935 г. на трактористов Чугунского колхоза Вильдяева А. Г. и Лун'янова А. Т. дирекция Миусской МТС выслала в Гнаденфлюрский Канторотдел на грейдеровку дорог. За время грейдеровки мы заработали по 30 трудодней каждый.

При расчете нас правление Чугунского колхоза заработанные нами трудодни зачислили за 1936 г., а в отношении денежной части нас рассчитали не как трактористов а как колхозников.

Мы считаем, что это граничит с забвением заботы о кадрах, как „двойной бухгалтерией“ и просим КЗУ заставить правления колхоза с нами правильно рассчитаться.

Вильдяев.

Keine Sorge um die Kranken

Gnadенфлур. Wenn es sich auch bei der Revision der Gelddokumente des Wirtschaftsleiters Schwenk herausstelle, das monatlich das Klosett beim Krankenhaus für 10 Rbl gereinigt worden sei, so bleibt aber das Gegenteil eine unbestreitbare Tatsache.

Das Klosett ist seit Herbst 1935 gefüllt und die Kranken, das ärztliche- und Bedienungspersonal muß sich im Notfall bei den Nachbarn unterbringen.

Noch einen Fakt! Die Leute kommen ins Ambulatorium heilen. Am 24. März kommt ein Bürger aus dem Kabinett des Arztes mit dem Rezept Arznei zu bekommen und „Gläser auf den Rücken“. Die Arznei wird verabfolgt. Der Kranke fragt: „Und die Gläser?“ Und die Gen. Spies antwortete: „Die Gläser — das geht nicht. Sie sehen doch — bei uns ist es kalt. Sie können sich noch erkälten. Kommen Sie einige Tage später, dann wird es warm werden und Sie bekommen dann auch die Gläser“.

Es fragt sich, warum bei uns so kalt ist. Die Aufwärterin Lotz antwortet: „Haben keinen Brand. Sehen Sie, wir sitzen schon drei Tage kalt und frieren“.

Dem ist nicht so! Lotz ist so faul den Brand, der an der Brandscheune liegt beizutragen.

Die Sorge um die kranke Kollektivisten und Arbeiter, die sich hier heilen lassen wollen fehlt vollkommen.

Medzielarbeiter.

Einstimmige Annahme der französisch-belgische Resolution

In der öffentlichen Sitzung des Völkerbundsrates vom 19. März 1936 wurde der Resolutionsvorschlag der französischen und belgischen Delegationen behandelt und angenommen.

Die Resolution lautet: „Der Völkerbundsrat erachtet bezüglich der von der belgischen und französischen Regierung am 8. März gemachten Eingabe, daß die deutsche Regierung am 7. März 1936 den Paragraph 43 des Versailler Vertrags durch Einführung militärischer Kräfte und deren Unterbringung in der im Paragraph 4 des Locarno-Vertrages erwähnten demilitarisierten Zone verletzt hat. Der Rat schlägt dem Generalse-

ekretär vor, gemäß Punkt 2 des Paragraph 4 des Locarno-Vertrages die Staaten, die diesen Vertrag unterzeichnet haben, von der vorliegenden Entscheidung des Rates in Kenntnis zu setzen.“

Gegen diese Resolution stimmte nur der Vertreter Deutschlands — Ribbentrop. Er erklärte, Deutschland lehne diese Resolution ab und protestiere dagegen. In seiner Erklärung wiederholte Ribbentrop die früheren Ausfälle gegen den französisch-sowjetischen Vertrag und die Ausfälle Hitlers gegen die UdSSR.

Der italienisch-abessinische Krieg

Zwei große Siege der Abessinier

Addis Abeba, 20. März. In leitenden autoritativen Kreisen trat eben erst die Meldung über zwei große Siege der Abessinier an der Nordfront ein. Die Italiener, die wahrscheinlich nichts von der Konzentrierung der Abessinischen Truppen im Rayon Korama wußten, schoben am 18. März ihre Frontlinie bis zum Aschangisee vor. Die 5000 Mann starke italienische Abteilung besetzte die Höhen südlich des Sees. Die Abessinier ließen die Italiener ruhig bis zum See vordringen, worauf die abessinische Armee Malsaffaris voll-

ständig überraschend mit bedeutender Uebermacht die Italiener umzingelt und die italienische Abteilung faktisch vernichtete. Gleichzeitig begannen Abteilungen der Armee Malsaffaris gemeinsam mit den Kundschafterabteilungen der Armee des Ras Kassa den Angriff von der Westseite des Sees auf die Bergkette Amba Aladie, säuberten, nach hiesigen Meldungen, am Morgen des 19. März Amba Aladie vollständig von den 35000 Mann starken italienischen Truppenabteilungen und setzten sich auf der Bergkette fest. („Nachrichten“)

Ein Brief einer Hungernde aus Lettland

„Helft mir, wenn es auch noch so wenig ist“
Die Kinder der Mutter fortgenommen

Der Kollektivist FR. A. DIETE in Polewodino hat von seiner Tochter Alvina Dambrowska aus Lettland einen hilfeferdenden Brief bekommen, den wir nachstehend etwas gekürzt veröffentlichen.

„Sonntag, den 9 Februar 1936.

Lieber Vater!

Bitte, sei mir nicht böse, weil ich so lange nicht geschrieben habe. Du möchtest wohl wissen, wie es mir geht. Ich habe keine feste Stellung; arbeite dann und wann. Die Kinder kann ich natürlich nicht bei mir halten, denn ich kann sie nicht ernähren. Sie befinden sich alle im Prijut. Es bricht mir das Herz, wenn ich zu ihnen gehe und nichts bringen kann für sie. Denn was ich verdiene, damit werde ich selbst kaum satt.

Nach 2 Jahre kommt die älteste Tochter aus dem Prijut, dann wird sie 16 Jahre sein. Mein Junge ist 12 Jahre, das 3. Kind ist 11 Jahre, das 4. ist 6 Jahre.

Lieber Vater und Geschwister! Wenn es Euch möglich ist, so vergisst mich Verlassene nicht! Ich weiß nicht ob ihr mir was schicken könnt. Aber wenn ihr das könnt, so bitte ich Euch sehr — helft mir und wenn es auch noch so wenig ist....

Herzlich grüßt Deine Tochter Alvina“.

Umwahl der Verwaltungen der Konsumvereine

Die Konsumvereine auf die Höhe ihrer Aufgaben!

Am 24. März wurde in Marienburg die Verwaltung des Konsumvereins umgewählt. Auf der Umwahlenversammlung waren an 75 Proz. der Mitglieder. Die Umwahlenversammlung verlief aktiv. Es wurde ernstlich die Tätigkeit der alten Verwaltung kritisiert und viele wesentliche Mängel aufgedeckt. An dem Laden war kein Wächter. Es wurde aufgebrochen und gestohlen. In dem Laden wird geraucht, halten sich Gäste auf. Die nötige Bedarfsartikel für die Frühjahrssaat sind noch nicht herbeigeschafft.

Es hat sich herausgestellt, daß der Plan des Warenumsatzes für das erste Viertel nur mit 4 Proz. erfüllt und dadurch 20000 Rbl. aus dem Umsatz gerissen wurden. Das kam vor allem daher, weil es die alte Verwaltung nicht verstand alle Geldmittel und Resursen ausfindig zu machen und in den Warenumsatz hineinzustecken. In 1935 wurden nur 1000 Rbl. Pai eingetrieben und für das erste Viertel 1936 sogar... 16 (sechszehn!) Rbl. Einlagen gibt es nur 500 Rbl. Es gibt sogar Fälle, daß die Kooperative Ware an einzelne Bürger kreditiert. Daher kein Wunder, daß die Kooperative mit fremdem Geld arbeitet und nicht ei-

nen Rubel eigenes Geld im Umsatz hat. Die Verschuldungen aber belaufen sich auf 6250 Rbl. Es ist charakteristisch für den Kantonkonsumverband, der solche Zustände (auch in anderen Dörfern — Lipowka, Dmirowka usw.) kennt, der weiß, daß das eine unhaltbare Lage ist und dennoch unternimmt er nicht die notwendigen Schritte, damit die Handelsbilanz aktiv und der Beschluß des ZK der KP(B)SU und des VKR vom 29. September 1935 in der Tat erfüllt wird. Der Kantonkonsumverband geht sogar soweit, daß auf Kosten jener Konsumvereine, die mit Erfolg genannten Beschluß erfüllen, diejenige Konsumvereine kreditiert werden, die mit fremdem Kapital ihren Umsatz regeln (Marienburg, Lipowka usw.).

Wie empörend diese Tatsachen auch nicht sind, aber sie sind unbestreitbar.

Ein anderer sehr großer Mangel in der Arbeit des Konsumvereins ist, daß statt die Verwaltung, nur der Vorsitzende, Gen. Diering allein arbeitete. Die übrigen Verwaltungsmitglieder, als ihren Namen im Abrechnungsbericht genannt wurden, wußten überhaupt nichts davon, daß

Ratifizierung des französisch-sowjetischen Vertrages

In den französischen Zeitungen ist ein Gesetz erschienen, daß den französisch-sowjetischen Vertrag über gegenseitige Hilfe ratifiziert. Es lautet: „Der Präsident der Republik ist bevollmächtigt, den Vertrag und das Protokoll, die am 2. Mai 1935 in Paris von der UdSSR und Frankreich unterzeichnet wurden, zu ratifizieren und nötigenfalls anzuwenden“.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 143

Центрального Исполнительного Комитета и Совета Народных Комиссаров Союза ССР
27 января 1936 года.

„Об ответственности за утрату военных билетов“.

Центральный Исполнительный Комитет и Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановляет:

Дополнить постановление ЦИК и СНК СССР от 9 января 1933 г. „Об ответственности за нарушение правил учета военнообязанных и военнослужащих“ (Собр. Зак. СССР 1933 г. № 3, ст. 19 и № 14 ст. 84) статьей 2-я следующего содержания:

„2-я. За утрату военных билетов в результате небрежного их хранения виновные военнообязанные и военнослужащие подвергаются штрафу в размере до 100 руб. Штраф налагается районным (или соответствующим ему) военным комиссаром“.

Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР:
М. КАЛИНИН.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров: ЧУБАРЬ.

Секретарь Центрального Исполнительного Комитета СССР:
АКУЛОВ.

ВНИМАНИЕ!

Не забывайте возобновить подписку на нашу ГАЗЕТУ

„СТАЛИНЕЦ“

Подписка принимается непосредственно уполномоченным по распространению печати и почтой.

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:

на один год 9 р. 00 к.
на 6 месяцев 4 р. 50 к.
на 3 месяца 2 р. 25 к.
на 1 месяц — р. 75 к.

РЕДАКЦИЯ.

sie Verwaltungsmitglieder waren. Die Verwaltung war untätig, es fehlte das Aktiv bei der Verwaltung. Der Dorfsowjet hat zwar mehrere „Abrechnungsberichte“ des Vorsitzenden angehört, doch nicht gründlich sich mit der wirklichen Tätigkeit der Verwaltung bekannt gemacht, widrigenfalls hätte er alle Mängel und Fehler aufgedeckt und entsprechende Beschlüsse zu deren Beseitigung gefaßt. Die Partei- und Komsomolgruppe hat sich überhaupt nicht für die Tätigkeit der Verwaltung des Konsumvereins interessiert.

Die Mängel und Fehler in der Arbeit der Verwaltung des Marienburger Konsumvereins sind charakteristisch für eine Reihe unserer Konsumvereine und sprechen direkt von kanzelei-bürokratischer Leitung durch den Kantonkonsumverband.

Eine jede primäre Parteiorganisation und Parteigruppe und die Dorfsowjets müssen daraus die notwendige Schlußfolgerung ziehen und dürfen weiterhin keinesfalls die Verzerrung des Beschlusses des ZK und des VKR vom 29. September 1935 zulassen.

G. W.

Ответственный редактор:

Г. Н. ВЕРБАХ

С. Гнаденфлур, Канттипография газета „Сталинец“. Уполном. Главлита № 5—6
Тир. 600 экземпляров, разм. 29х41.